

KUL TUR AGENDA

Azaleko irudia: Zirrika Zirkus taldeak emanaldia egingo du azaroaren 23an, ostirala, Artika Berriko plazan.

Aitzoain
Añezkar
Ballariain
Berriobeiti
Berriogoiti
Elkarte
Larrageta
Lotza
Oteitza

BE RRIO BEI TI



Argitaratzailea: Berriobeitiko Udala
L.O.: NA 253-2015
Doan banatzen da



>> OHARRAK

PUNTUALTASUNA

Ikuskizuna hasi ondoren, ezin izanen da inor aretoan sartu.

SOINU-SEINALEAK

Aretoan sartzerakoan deskonektatu beharko dira.

GRABAKETAK ETA ARGAZKIAK

Debekatuta daude.

JANARIAK ETA EDARIAK

Aktoreek eta ikusleek merezi duten begiruneagatik, barne-ikuskizunetan ezin izanen da jan, ezta edan ere.

ITZULTZEAK

Sarrera bat erosteko ordaindutako dirua itzultzeko arrazoi bakarra ikuskizuna bertan behera uztea izanen da.

SARRERAK

Zenbakidun sarrerak.

>> TXARTEL SALMENTA

Ikuskizunetarako txartelak María de Maeztu Kultur Etxean erosten ahalko dira **emanaldi bakoitzaren aurreko astean. Ez da telefono bidezko erreserbarik onartuko.**

LEIHATILAN

(Kultur Etxeko Atezaindegian). Ikuskizun bakoitza hasi aurreko ordubete lehenagotik.

ALDEZ AURRETIK

www.berrioplano.es webgunean eta Kultur Etxeko atezaindegian, 16:00etatik 21:00etara



>> KULTUR AZPIEGITURAK

KULTURA ZERBITZUA

Udaletxean

Tel: 948 30 31 29

Posta elektronikoa:

cultura@berrioplano.es

**MARIA DE MAEZTU
KULTUR ETXEA**

Iturribidea, 1. Artika.

Tel: 948 38 32 54

Kafetegi-Taberna

Tel: 948 57 14 34

LIBURUTEGI PUBLIKOA

María de Maeztu Kultur Etxean

Neguko ordutegia:

15:00etatik 21:00etara

Tel: 948 38 26 22

Posta elektronikoa:

bibliarc@cfnavarra.es

Kontsultatu:

www.navarra.es

**ERABILERA ANITZEKO
ERAIKINA**

BERRIOBEITI

Nuestra Señora de la Purificación, 11.

Ordutegia: 10:00etatik

22:00etara.

Tel: 948 59 62 23

ARTIGUNE I

ARTIKA Leonor Akitaniakoa, 30

Informazioa:

948 30 31 29

ARTIGUNE II

ARTIKA Leonor Akitaniakoa, 26

Informazioa:

948 30 31 29

MUSIKA ESKOLA

María de Maeztu Kultur Etxean **Tel:** 616 72 52 18

Posta elektronikoa:

orreagamusika@gmail.com

KONTZEJUEN ETXEA

AITZOAIN:

Oronsuspe auzoa k/3

AÑEZKAR:

San Andres k/ 6

Tel: 618 77 84 61

ARTIKA

Kontzeju Etxea San

Marcial K/ 9

Tel: 948 38 37 93

“María Domínguez”

Gizarte-Etxea María

Domínguez K/3

Tel: 948 38 37 93

BALLARIAIN:

San Pedro k/ z/g

BERRIOGOITI:

Santa Eulalia k/39

Posta elektronikoa:

concejoberriosuso@yahoo.es

BERRIOBEITI: Kale

Nagusia k/ 2

ELKARTE:

Purificación k/ 16

LARRAGETA: San

Esteban k/ z/g

Tel: 948 30 21 59

LOTZA: San Joan k/ z/g

Tel: 690 68 68 50

OTEITZA: San Joan k/ 6

Tel: 651 65 83 14

>> KULTUR ETXEA, FACEBOOKEN

JARRAIGUZU!



Kultur Etxea
facebooken

>> LIBURUTEGIA NEGUAN

ARRATSALDEKO ORDUTEGIA

Zerbitzuak: liburuak eta ikus-entzunezkoak mailegutan uztea; aldizkariak eta eguneroko egunkariak; internet eta posta elektronikoa; arreta eta aholkularitza uneoro. Artikako liburutegi publikoa Nafarroako Liburutegi Publikoen Sarean dago sartuta, eta katalogoa www.navarra.es webean dago kontsultagai.

María de Maeztu Kultur Etxea (Artika)

Neguan ordutegia:
15:00 - 21:00

bibliarc@navarra.es
948 38 26 22

>> LIBURUTEGIA ETXEAN BEREAN

MUGIKORTASUN MURRIZTUKO LAGUNENTZAT

Berribeitiko herrietan bizi diren lagunentzat, Nafarroako Liburutegi Publikoetako erabiltzaile txartela eta mugikortasun murriztua izanez gero.

Eskaerak

bibliarc@navarra.es
948-382622
(15:00-21:00)

>> EGOBERRIETAKO HIRI KANPAMENTUAK HAURENTZAT

IZEN-EMATEA / AZAROA, 12, 13 eta 14

Berribeitiko Udalak haurrentako hiri kanpaldiak eskaintzen ditu oporraldietan. Gune ludikoak dira familia eta lana bateragarri egiteko, eta Zendeako hurrek jostatzeko eta garatzeko toki bat izan dezaten, betiere hainbat gai landuz eta balioak nahiz sormena sustatuz. Taldeak euskaraz eta gaztelaniaz dira, 4 urtetik 12ra bitarteko haurrentzat, bai Artikako María de Maeztu Kultur Etxean, bai Berribeitiko Erabilera Anitzeko Eraikinean.

Telefonoz
012 - Infolokal
Ordutegia: 08:00-19:00
Ordainketa: txartelaz

Urriaren 1a eta 31 artean

ERAKUSKETA

“Irudi bat berdintasunagatik”

Udaleko Berdintasun Batzordeak antolatutako lehiaketara aurkeztutako argazki lanak.

María de Maestu Kultur Etxea (Artika)

Orduetgia: 16:00etatik 21:00etara, astelehenetik ostiralera. Larunbat eta jaiegunetan, ikuskizunen orduetgia



02 ASTEARTEA

PARTE HARTZEKO TAILERRA ARTIKAN

“Nolako Berriobeiti nahi dugu gazteok?”

Gazteriaren Tokiko Diagnostikoaren barnean dago jarduera hau.

Artika

Lekua: Artigune 1
(Leonor Akitaniakoa, 30)

Ordua: 17:00

Adina: 13 urtetik aurrera



02 ASTEARTEA

IRAKURKETA TALDEA (euskaraz)

Artikako Liburutegi Publikoa

Ordua: 19:30

PROGRAMAZIOA URRIA 2018

03 ASTEAZKENA

PARTE HARTZEKO TAILERRA BERRIOBEITIN

“Nolako Berriobeiti nahi dugu gazteok?”

Gazteriaren Tokiko Diagnostikoaren barnean dago jarduera hau.



Berriobeiti

lekua: Erabilera Anitzeko Eraikina

Ordua: 17:00

Adina: 13 urtetik aurrera

05 OSTIRALA

IPIUIN-KONTALARIA (euskaraz)

“Sagutxoak non-nahi”

VENTURA RUIZ

Neska-mutiko guztiak sagu bihurtuko dira, hainbat istoriotan parte hartzeko. Luzatu bibotea eta isatsa, eta ez galdu aukera!



Artikako Liburutegi

Publikoa

Ordua: 18:00

Publikoa: 4 urtetik gora

Sarrera: doakoa, baina gonbidapena behar da. Urriaren 4tik aurrera, osteguna, banatuko dira, liburutegiko ordutegian

Iraupena: 60 min

18 OSTEGUNA

IRAKURKETA TALDEA (gaztelaniaz)

Artikako Liburutegi

Publikoa

Ordua: 19:30

19 OSTIRALA

IPIUIN-KONTALARIA (gaztelaniaz)

“Como pez en el agua”

VENTURA RUIZ

Ibaiak, itsasoak, aintzirak, putzuak eta urez betetako aterkiak. Plisti-plasta, plisti-plasta... Liburutegi uretako istorioekin zipriztinduko dugu!



Artikako Liburutegi

Publikoa

Ordua: 18:00

Publikoa: 4 urtetik gora

Sarrera: doakoa, baina gonbidapena behar da. Urriaren 18tik aurrera, osteguna, banatuko dira, liburutegiko ordutegian

Iraupena: 60 min

20 LARUNBATA

TXANGOA ERRETIRODUN ETA LANGABEENTZAT

Getaria eta Zumaia

Cristóbal Balenciaga Museoa Getarian, eta San Pedro eliza, alde zaharra eta Arrantzaleen Kofradia Zumaian.

Izen-ematea:
012 – Infocal
Izena emateko egunak:
,urriak 4, 5 eta 8
Prezioa: 20 euro



27 LARUNBATA

ANTZERKIA

“El florido pensil, niñas”

TANTTAKA TEATROA

**María de Maeztu Kultur Etxea
(Artika)**

Ordua: 20:00

Prezioa: 6 euro, aurrez
eta 7 euro leihatila

Laguntzailea: Nafarroako Gobernua



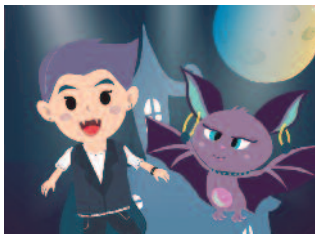
Tanttakaren lanak gerraondoko Espainiako hezkuntza sistemaren krudeltasun absurdu eta zentzugabea jasaten duten bost neskatoren egunerokoa kontatzen du. Eskola gizartearen eta horren ideologia menderatzailearen isla zen. Ideologia horrek Erdi Aroko patriarkaturik sakonena berreskuratu eta azken ondorioetaraino ezartzea erabaki zuen. Emakumeak izan ziren ekintza moralizatzaile horren helburu; izan ere, ezkontzea eta

etxeko lanak egitea zen beren berezko bidea. Eta beren ibilbide profesionala, familia osatzea eta seme-alabak edukitzea. Horretan bat zetozen ia guztiak, emakumeak zein gizonak: maistra, apaiza, gurasoak, moralistak, kupletistak, eleberrirak, idazleak, baita gimnasia-irakasleak ere. Eszena guztietan ikusiko da, batzuetan argi, besteetan itzulunguru korapilatsuen bidez, bi emakume mota baino ez zeudela: zintzoak eta besteak.

HAURRENTZAKO IKUSKIZUNA (euskaraz)

“Niko, banpiro txiki bat”

TDIFERENCIA



Musika, eritmo zoroa eta mezu garrantzitsu bat, ez-ulertu, bakarrik, berezi, bakan, jakin-mina eragiten duten pertsona, interesgarri... sentitzen direnentzat. Nola liteke hain desberdin izanda hain berdinez izatea? “Peter Punk” eta

María de Maeztu Kultur Etxea (Artika)

Ordua: 18:00

Sarrera: 4 euro aldeaz aurretik erositak, 5 euro txarteldegian

Ikus-entzuleak: familiarak, 5 urtetik aurrerakoak

Iraupena: 70 minutu

Antolatzailea: Nafarroako Antzokien Sarea

Laguntzailea: Nafarroako Gobernua



“Caperucita Rock” ikuskizunen ondotik, hau iritsi da, antzerkiaren bidez, berezi beharrean batzeko balio duten eta gainerakoenganako errespetuaren garrantzia erakusten duten bizi ohitura batzuk irakasteko asmoarekin.

ABESBATZARAKO MUSIKA

Coro Entrevoce (Habana - Kuba)

NAFARROAKO NAZIOARTEKO ABESBATZA ZIKLOAREN XXXIV. EDIZIOA

Digna Guerrak zuzendurik, Kubako abesbatza honetan 12 emakume eta 12 gizon dira kide. Garai eta estilo guztietako musika abesten dute; hots, Errenazimenduko polifonia, musika garaikidea, espiritual beltzak, folklore latinoamerikarra edota musika kubatarra, oro har. Nazioarteko abesbatza-lehiaketetan aritu dira, baita mundu erdiko agertokietan ere, eta sari aunitz jaso dituzte, hala nola XIX. eta XX. mendeetako abesbatza-grabaziorik onenarendako Echo Klassik 2012

María de Maeztu Kultur Etxea (Artika)

Ordua: 19:00

Sarrera: doakoa da, baina aurretik txartela hartu behar da www.berrioplano.es webgunean edo Atezaintzan



saria eta Cubadisco Sari Nagusia 2016. Rolling Stones taldeak, gainera, abesbatza aukeratu zuen Habanan emaniko kontzerturako.

05 - 23 azaroa

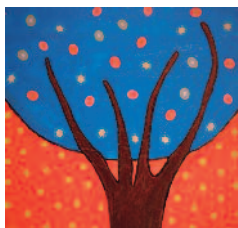
ERAKUSKETA

“Universo Naif”

ATENA FUNDAZIOA

María de Maeztu Kultur Etxea (Artika)

Orduetgia: 16:00etatik 21:00etara, astelehenetik ostiralera. Larunbat eta jaiegunetan, ikuskizunetara ordutegian



Atena Fundazioak bere erakusketa ibiltaria aurkeztuko du, Karla Gerard artistaren lanari eskainita. Atena Fundazioak desgaitasun intelektuala duten pertsonentzat arte eszenikoetan prestakuntza hartzeko duen eskolako ikasleek parte hartu dute erakusketa honetan. Zehazki, eskola horren helburua da bertan egiten den lanari zabalkundea ematea eta dibertsitate funtzionala duten

pertsonen irudi positiboa ematea. Estatubatuar margolaria, Karla Gerard artista abstraktu ospetsua da. Bizitza gustatuko litzaigukeen mundu magikoa deskribatzen dute bere margolanek. Lan horien kolore distiratsuak, egilearen ikuspuntu intuitibo eta pertsonala, eta proportzioetan irizpide zehazturik ez egotea aintzat hartuta, naif generoaren barnean koka ditzakegu.

06 ASTEARTEA

IRAKURKETA TALDEA (euskaraz)

Artikako Liburutegi Publikoa
Ordua: 19:30

11 IGANDEA

HAURRENTZAKO IKUSKIZUNA
(gaztelaniaz eta zeinu-hizkuntzan)

“El silencio de Hamelín”

FARRÉS BROTHERS



María de Maeztu Kultur Etxea (Artika)

Ordua: 18:00

Sarrera: 4 euro aldeaz aurretik erosita, 5 euro txarteldegian

Ikus-entzuleak: 6 urtetik aurrekoak eta familia osoa

Iraupena: 60 minutu

Antolatzailea: Nafarroako Antzokien Sarea

Langutzailea: Nafarroako Gobernua

**ANTZERKIA ETA GIZARATERATZEA
BATZECO PROPOSAMEN ONENAREN
2018KO FETÉN SARIA JASOA**



Zer gertatuko litzateke txirulari ezagunaren ipuinean neskato gor bat balego? Istorio bera bi ikuspuntutatik kontatuta: hitzen bidez eta hitzik gabe. Objektuak, esaldiak, zeinu-hizkuntza, DJ berezi bat eta desabantailak izatearen abantailak. “Beste gaitasunei” buruzko ikuskizuna, esaten ez diren baina azkenean azaleratzen diren

gauzei buruzkoa. Klararen gorreriaren bidez, munduan ezkutatzen diren isiltasunak agerian jarriko dira. Mundu zaratatsua eta oihularia, baina ezkutatzen diren gauzaz betea, ezer esan gabe hitz egiten duen jendeaz... eta entzuten duen baina jaramon egin nahi ez duen jendeaz.

15 OSTEGUNA

IRAKURKETA TALDEA (gaztelaniaz)

Artikako Liburutegi Publikoa

Ordua: 19:30

16 OSTIRALA

IPUIN-KONTALARIA (euskaraz)

“Kolorerik gabeko hiria”

VENTURA RUIZ

Zer gertatuko litzateke egun batean, jaikitzean, gure hiriak kolorerik ez balu? Koloreak berreskuratzen saiatuko gara gure margo guztiekin.



Artikako Liburutegi Publikoa

Ordua: 18:00

Publikoa: 4 urtetik gora

Sarrera: doakoa, baina gonbidapena behar da. Azaroaren 15etik aurrera, osteguna, banatuko dira, liburutegiko ordutegian

Iraupena: 60 min

17 LARUNBATA

MENDI IBILALDIA eta BAZKARIA

Loza-Etxauri

Lotzako kontzeju etxetik

Ordua: 09:30

Distantzia: 11 km

Zailtasuna: txikia

Bazkaria: 14:00 (Sarbil jatetxea)

Itzulera: 17:00, autobusez

Izen-emateak: 012 telefonoan, azaroaren 7, 8 eta 9an

Prezioa: 18 euro helduek /

10 euro haurrek

Plaza mugatuak



21

ASTEAZKENA

PARTE HARTZEKO TAILERRA BERRIOBEITIN

Bihotz-biriketako bizkortze tailerra, doakoa

Larragetan laster desfribiladore bat jarriko dela-eta (parte-hartze aurrekontuen kontura).

Larragetako kontzeju etxea

Izen-emateak: 012 telefonoan, azaroaren 8 eta 9an

Gutxieneko adina: 10 urte

Emaileria: El ABC que Salva Vidas elkartera

Plaza mugatuak

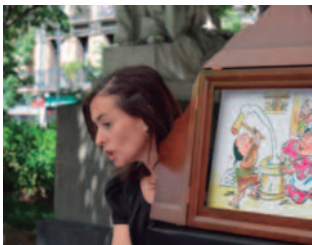


23

OSTIRALA

IPUIN-KONTALARIA (gaztelaniaz)

OLGA ELIZBURU



Artikako Liburutegi

Publikoa

Ordua: 18:00

Publikoa: 4 urtetik gora

Sarrera: doakoa, baina gonbidapena behar da. Azaroaren 22tik aurrera, osteguna, banatuko dira, liburutegiko ordutegian

Iraupena: 60 min

KALE ANIMAZIOA (EUSKARAZ)

“Egun on, sikiera!”

ZIRIKA ZIRKUS



Artika Berriko plaza

Ordua: 18:30

Sarrera: doakoa

Iraupena: 60 minutu

Ikus-entzuleak:

famiak, 4 urtetik

aurrerakoak

Dena prest. Berehala hasiko da ikuskizuna. Koreografiak, jolasak, igarkizunak, zirkua, abestiak. Konfusok prest ditu perkusioa eta musikak. Hasteko, saio bat egingo dute, esaten duten moduan, dena

emanda! Baina hasi eta berehala, arazoa sortuko da. Komunikazio arazoa...

Kalean, etxean, eskolan, ahal den guztietan, euskaraz!

SARIEN BANAKETA

“Irudi bat berdintasunaren alde” argazkilaritzako lehiaketa

EMAKUMEENGANAKO
INDARKERIAREN AURKAKO
NAZIOARTEKO EGUNA

María de Maertu
Kultur Etxea

Ordua: 12:00

Luntxa: 13:00

Lekua: erakusketa aretoa

